



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
2 April 2013

Шестьдесят седьмая сессия  
Пункт 15 повестки дня



## Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей 17 декабря 2012 года

[без передачи в главные комитеты (A/67/L.46 и Add.1)]

### 67/106. Меры по осуществлению Декларации и Программы действий в области культуры мира

*Генеральная Ассамблея,*

*принимая во внимание* Устав Организации Объединенных Наций, в том числе изложенные в нем цели и принципы, особенно решимость избавить грядущие поколения от бедствий войны,

*ссылаясь* на Устав Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, в котором говорится, что «мысли о войне возникают в умах людей, поэтому в сознании людей следует укоренять идею защиты мира»,

*признавая* важность Декларации<sup>1</sup> и Программы действий<sup>2</sup> в области культуры мира, которые служат для международного сообщества, и прежде всего для системы Организации Объединенных Наций, универсальным мандатом на содействие формированию культуры мира и ненасилия, отвечающей интересам человечества, и в частности будущих поколений,

*ссылаясь* на свои предыдущие резолюции о культуре мира, в том числе на резолюцию 52/15 от 20 ноября 1997 года, в которой 2000 год был провозглашен Международным годом культуры мира, резолюцию 53/25 от 10 ноября 1998 года, в которой период 2001–2010 годов был провозглашен Международным десятилетием культуры мира и ненасилия в интересах детей планеты, и резолюции 56/5 от 5 ноября 2001 года, 57/6 от 4 ноября 2002 года, 58/11 от 10 ноября 2003 года, 59/143 от 15 декабря 2004 года, 60/3 от 20 октября 2005 года, 61/45 от 4 декабря 2006 года, 62/89 от 17 декабря 2007 года, 63/113 от 5 декабря 2008 года, 64/80 от 7 декабря 2009 года, 65/11 от 23 ноября 2010 года и 66/116 от 12 декабря 2011 года, принятые по пункту е повестки дня, озаглавленному «Культура мира»,

<sup>1</sup> Резолюция 53/243 А.

<sup>2</sup> Резолюция 53/243 В.

12-48498



Просьба отправить на вторичную переработку



*подтверждая* Декларацию тысячелетия Организации Объединенных Наций<sup>3</sup>, в которой содержится призыв активно поощрять формирование культуры мира,

*принимая к сведению* Итоговый документ Всемирного саммита 2005 года, принятый на пленарном заседании высокого уровня Генеральной Ассамблеи<sup>4</sup>,

*приветствуя* проведение 2 октября Международного дня ненасилия, провозглашенного Организацией Объединенных Наций<sup>5</sup>,

*признавая*, что все усилия, предпринимаемые системой Организации Объединенных Наций и международным сообществом в целом в области поддержания мира, миростроительства, предотвращения конфликтов, разоружения, устойчивого развития, поощрения человеческого достоинства и прав человека, демократии, верховенства права, благого управления и равенства мужчин и женщин на национальном и международном уровнях, вносят весомый вклад в формирование культуры мира,

*признавая также* важность уважения и понимания для религиозного и культурного многообразия во всем мире, выбора переговоров вместо конфронтации и работы вместе, а не против друг друга,

*приветствуя* препровожденный Генеральным секретарем доклад Генерального директора Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры об осуществлении Декларации и Программы действий в области культуры мира, представленный в соответствии с резолюцией 66/116<sup>6</sup>,

*принимая к сведению* доклад Генерального секретаря о межкультурном и межрелигиозном диалоге<sup>7</sup>,

*напоминая*, что Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры провозгласила 21 февраля Международным днем родного языка в целях защиты, поощрения и сохранения языкового и культурного многообразия и многоязычия в интересах укрепления и обогащения культуры мира, социальной гармонии, межкультурного диалога и взаимопонимания,

*высоко оценивая* неустанные усилия «Альянса цивилизаций» Организации Объединенных Наций по содействию формированию культуры мира на основе осуществления ряда практических проектов в областях, касающихся молодежи, образования, средств информации и миграции, совместно с правительствами, международными организациями, фондами и группами гражданского общества, а также средствами информации и руководителями корпораций,

*приветствуя* успешное проведение 14 сентября 2012 года первого в истории форума высокого уровня Генеральной Ассамблеи по культуре мира, созданного Председателем Ассамблеи, а также широкое партнерство и

<sup>3</sup> Резолюция 55/2.

<sup>4</sup> Резолюция 60/1.

<sup>5</sup> Резолюция 61/271.

<sup>6</sup> См. A/67/284.

<sup>7</sup> A/67/283.

инклюзивное сотрудничество между государствами-членами, международными организациями и гражданским обществом, проявившиеся на этом форуме,

*приветствуя также* проведение в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций дискуссии на высоком уровне, организованной 21 сентября 2012 года Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры в связи с празднованием Международного дня мира,

*приветствуя далее* принятие Генеральной конференцией Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры на ее тридцать шестой сессии программы действий в области культуры мира и ненасилия и отмечая, что цели этой программы действий согласуются с Декларацией и Программой действий в области культуры мира, принятыми Генеральной Ассамблеей,

*призывая* к продолжению и активизации усилий и деятельности организаций гражданского общества по всему миру, направленных на пропаганду культуры мира, как это предусмотрено в Декларации и Программе действий,

1. *вновь заявляет* о том, что цель эффективного осуществления Программы действий в области культуры мира<sup>2</sup> состоит в дальнейшем укреплении глобального движения в поддержку культуры мира после проведения Международного десятилетия культуры мира и ненасилия в интересах детей планеты, 2001–2010 годы, и призывает все заинтересованные стороны уделять этой цели неослабное внимание;

2. *предлагает* государствам-членам продолжать уделять больше внимания усилиям по содействию формированию культуры мира на национальном, региональном и международном уровнях и расширять эти усилия, а также добиваться поощрения мира и ненасилия на всех уровнях;

3. *предлагает* организациям системы Организации Объединенных Наций в рамках их действующих мандатов включать, в соответствующих случаях, определенные в Программе действий восемь областей деятельности в их программы мероприятий, делая акцент на поощрении культуры мира и ненасилия на региональном, национальном и международном уровнях;

4. *выражает признательность* Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, для которой содействие формированию культуры мира является одним из элементов ее основного мандата, за дальнейшее укрепление ее деятельности по поощрению культуры мира;

5. *высоко оценивает* практические инициативы и меры соответствующих органов Организации Объединенных Наций, в том числе Детского фонда Организации Объединенных Наций, Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин (Структура «ООН-женщины») и Университета мира, а также их деятельность по дальнейшему содействию формированию культуры мира и ненасилия, включая содействие воспитанию в духе мира и деятельность, касающуюся конкретных областей, которые были определены в Программе действий, и призывает их продолжать, а также и дальше укреплять и расширять предпринимаемые ими усилия;

6. *призывает* Комиссию по миростроительству продолжать содействовать деятельности по миростроительству и формированию культуры мира и ненасилия в рамках своих усилий по постконфликтному миростроительству на страновом уровне;

7. *настоятельно призывает* соответствующие органы обеспечивать организацию в детских учебных заведениях, с учетом возрастной специфики детей, учебно-воспитательной работы, предусматривающей проведение уроков, посвященных взаимопониманию, терпимости, формированию активной гражданской позиции, правам человека и поощрению культуры мира;

8. *выступает* за привлечение средств распространения информации, и прежде всего средств массовой информации, к усилиям по содействию формированию культуры мира и ненасилия при уделении особого внимания детям и молодежи;

9. *высоко оценивает* деятельность гражданского общества, неправительственных организаций и молодежи по дальнейшему содействию формированию культуры мира и ненасилия, в том числе в рамках их кампании по повышению информированности в вопросах, касающихся культуры мира и мирного урегулирования споров;

10. *призывает* гражданское общество и неправительственные организации и дальше крепить усилия по содействию формированию культуры мира, в том числе путем принятия собственной программы действий, дополняющей инициативы государств-членов, организаций системы Организации Объединенных Наций и других международных и региональных организаций в соответствии с Декларацией о культуре мира<sup>1</sup> и Программой действий;

11. *приветствует* решение Генеральной конференции Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры от 10 ноября 2011 года о провозглашении 30 апреля Международным днем джаза<sup>8</sup> и призывает государства-члены активно участвовать в праздновании Международного дня джаза в целях налаживания и расширения межкультурных обменов и укрепления взаимопонимания между культурами в интересах взаимопонимания и терпимости;

12. *подчеркивает* роль Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры в мобилизации всех соответствующих заинтересованных сторон в рамках системы Организации Объединенных Наций и за ее пределами в поддержку культурного разнообразия, межкультурного диалога и культуры мира и предлагает ей продолжать расширять коммуникационную и информационно-просветительскую деятельность, в том числе с использованием веб-сайта, посвященного культуре мира;

13. *предлагает* государствам-членам, всем подразделениям системы Организации Объединенных Наций и организациям гражданского общества, в том числе Комитету неправительственных организаций по празднованию Международного дня мира при Организации Объединенных Наций, уделять все больше внимания ежегодному празднованию 21 сентября Международного

---

<sup>8</sup> Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, *Акты Генеральной конференции, тридцать шестая сессия, Париж, 25 октября — 10 ноября 2011 года*, том 1 и исправления: *Резолюции*, глава V.

дня мира как дня глобального прекращения огня и отказа от насилия в соответствии с резолюцией 55/282 от 7 сентября 2001 года;

14. *просит* Председателя Генеральной Ассамблеи рассмотреть возможность проведения 13 сентября или примерно в этих числах, в надлежащем порядке и в рамках имеющихся ресурсов, форума высокого уровня, посвященного осуществлению Программы действий, в связи с очередной годовщиной ее принятия;

15. *предлагает* Генеральному секретарю, в консультации с государствами-членами и с учетом замечаний организаций гражданского общества, изучить, в рамках имеющихся ресурсов, вопрос о механизмах и стратегиях, в особенности стратегиях в сфере информационно-коммуникационных технологий, осуществления Декларации и Программы действий и начать информационно-пропагандистскую работу в целях повышения осведомленности в мире о Программе действий и определенных в ней восьми областях деятельности по их осуществлению;

16. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят восьмой сессии доклад о мерах, принятых для осуществления настоящей резолюции, и активизации усилий Организации Объединенных Наций и связанных с ней учреждений по осуществлению Программы действий и содействию формированию культуры мира и ненасилия;

17. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят восьмой сессии пункт, озаглавленный «Культура мира».

*58-е пленарное заседание,  
17 декабря 2012 года*